

~GWk Y]bZi fhj Yf`]Yfh'a]h'XYa 'Gh" `xgYZ
? fUb_Yb\Ui g`Y]bY`k]Wk h][Y`9]bf]Wk hi b["

, \$\$`A]hUfVY]hYf`XYg`?fUb_Yb\Ui gYg`Gh" `xgYZ]b`GWk Y]bZi fh
j Yf`]YfYb`V]g`x\`fYgYbXY`]\fY`xVg`Ui Z[fi bX`XYf`GWk`Y» i b[
XYg`<Ui gYg"

GhUbX.`\$("\$, "&\$&(ž\$) .&+`l \f

J cb.`HUb`U`?]d_Y

K]fhgWk UZh`]Wk Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`] \fY
: c`[Yb`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bXY

8]Y`GWk`Y» i b[`XYg`?fUb_Yb\Ui gYg`Gh" `xgYZ]b`GWk Y]bZi fh`k]fX
k Y]hfY]Wk YbXY`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`GhUXhi bX`X]Y`F Y[]cb
\UVYb"8Yf`6YgWk`i ggž`XUg`?fUb_Yb\Ui g`V]g`ni a`" %"8YnYa VYf
&\$&(`ni`gWk`Y» Ybž`k i fXY`[Yhfc`ZYbž`bUWk XYa`X]Y`?cb[fY[Uh]cb
XYf`GWk YghYfb`XYg`9f`ØgYfgž`X]Y`XUg`?fUb_Yb\Ui g`gY]h`-`" `x\`fYb
VYhfY]Vhž`Ui Z[fi bX`ni` \c`Yf`J Yf`i ghY`b]Wk h'a Y`f`]b`XYf`@U[Y`]ghž
XUg`<Ui g`ni`ZØ`fYb"8]Y`9bhgWk Y]Xi b[`hfUZ`X]Y` ; YgWk`ÅzhgZØ`fi b[
]b`Yb[Yf`5Vgh]a`a i b[`a`]h`XYb`Z]bUbn]Y`Yb`FU`a`Yb`VYX]b[i b[Yb
i bX`XYb`l b[Yk]gg\Y]hYb`]a`Ni`gUa`a`Yb`Ub[`a`]h`XYf`[Yd`UbhYb
?fUb_Yb\Ui gfYZcfa "

9a`ch]cb`U`Y`F`YU`_h]cb`Yb`XYf`A`]hUfVY]hYf

Fi bX` ; \$\$`A]hUfVY]hYfž`XUfi bhYf`-`\$`Y`fnhY`i bX`(``\$`DZY[Y`_f`ÅZhYž
ghY`Yb`j`cf`XYf`Zc`[YbXYb`< YfUi gZcfXYfi b[.`8]Y`GWk`Y» i b[`XYg
?fUb_Yb\Ui gYg`VYXYi hYh`b]Wk h`bi`f`XYb`J Yf`i gh`] \fYg
5fVY]hgd`UhnYgž`gcbXYfb`Ui Wk`XUg`9bXY`Y]bYf`Y`FU"8Yf`GWk`cW_
VY]`XYb`A`]hUfVY]hYbXYb`k`Uf`XYi`h]Wk`ni`gdØfYb"9g`[UV`gY`f`j`]Y`Y

9a ch]cbYbžj cb'9bhhAi gWxi b['ØVYf'HfUi Yf'V]g'ni 'K i h ž'VYf]WxhYh
BcfVYfh'À[Yfž; YgWÀZhgzØ\ fYf'XYg'Gh" 'ægYZ? fUb_Yb\Ui gYg" 'č
Ni gUa a YbUfVY]h'a]h'XYf'A]hUfVY]hYfj YfhfYhi b['k]fX'bi b'Y]b
Gcn]U'd`Ub`YfUfVY]hYhž'i a`X]Y`VYhfcZZYbYb`A]hUfVY]hYf'ni
i bhYfghØhnYb"

Dc`]h]gWx Y`F YU_h]cbYb`i bX`5i gV`]W_

8]Y'9bhgWxY]Xi b['XYg'6Yn]f_ghU[gž'X]Y', VYfbU\ a Y'XYg
?fUb_Yb\Ui gYg'UVni`Y\ bYbž'gcf[hY'ZØf'[fc» Yb`l ba i h]b'XYf
GhUXh"A]h'%+`ni`('Gh]a a Yb`gh]a a hYb`X]Y`A]h[`]YXYf'[Y[Yb`Y]bY
, VYfbU\ a Y"6Yn]f_ghU[gdfÅg]XYbh'GhY ZUb`i b_`VYnY]Wx bYhY`X]Y
G]hi Uh]cb`U`g`? UhUghfcd\Y`ZØf'GWx k Y]bZi fhž'X]Y`XUa]h`bi f`bcWx
Ui ZXUg`@Ycdc`X]bU!`? fUb_Yb\Ui g`Ub[Yk]YgYb`]gh"GWx k YghYf
CVYf]b`A cb_]U`9X]b[Yf`Ai » YfhY`]b`Y]bYa`DfYggY[Ygd fÅW`]\fY
9bhhAi gWxi b['ØVYf'X]Y`Dc`]h]_` 9g]ghi bj YfUbhk cfhVUfž'XUgg`i bg
X]Y`Dc`]h]_`Y]bZUWx`Ui gV`i hYb`"Åggh"

6YXYi hi b['ZØf'X]Y'; Ygi bX\Y]hgj Yfgcf[i b[]b`XYf`F Y[]cb

8Yf`J Yf'i ghY]bYg`k Y]hYfYb`? fUb_Yb\Ui gYg`]b`6UmYfb`k]fZh
: fU[Yb`ni f`_ØbZh][Yb`; Ygi bX\Y]hgj Yfgcf[i b['Ui Z`Gh" 'ægYZ]gh
VYfY]hg`XUg`nk Y]hY`? fUb_Yb\Ui g`]b`ZfY]Yf'[Ya Y]bbØh][Yf
HfÅ[YfgWx UZhž'XUg`]b`X]YgYa`'š\ f'X]Y`GWx`Y» i b['VY_Ubbh
[Y[YVYb`\Uhž'bUWx XYa`Ui Wx`X]Y`F ch_fYi n_]b]_@]bXYbVYf[`]a
5``[Ài`X]Y`ghUh]cb`ÅfY`6Y\UbX`i b[`Y]b[YghY``h`Uh"8]Y
J YfÅbXYfi b[Yb`nY][Yb`XYi h]Wx`X]Y`k]fhgWx UZh]Wx Yb
< YfUi gZcfXYfi b[Ybžj cf`XYbYb`j]Y`Y`9]bf]Wx hi b[Yb`ja
; Ygi bX\Y]hgY_hcf`ghY\Yb"': Øf'X]Y`GhUXhi bX`X]Y`F Y[]cb`ghY\h
bi b`X]Y`5i Z[UVY`Ubž`U`hYfbUh]j Y`@Øgi b[Yb`ni`Z]bXYbž'i a`X]Y
a`YX]n]b]gWxY`J Yfgcf[i b['Ui ZfYWx hni Yf\U`hYbž`k Å\ fYbX`X]Y
Ni`_i bZh`XYg`Y\Ya`U][Yb`? fUb_Yb\Ui gYg`i b[Yk]gg`V`Y]Vh"

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY